

Distr.: General 2 November 2012

Russian

Original: Arabic

Совет по правам человека Рабочая группа по универсальному периодическому обзору Пятнадцатая сессия Женева, 21 января – 1 февраля 2012 года

Национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета по правам человека»

Объединенные Арабские Эмираты

I. Введение

- 1. В декабре 2008 года Объединенные Арабские Эмираты представили Совету по правам человека свой первоначальный национальный доклад, процедура рассмотрения которого завершилась 19 марта 2009 года. В рамках рассмотрения того доклада ОАЭ приняли на себя девять обязательств, согласились с 36 рекомендациями, ходатайствовали о выделении дополнительного времени для более тщательного рассмотрения восьми рекомендаций и отклонили несколько рекомендаций, которые были признаны несовместимыми с ценностями, культурой и правовой системой Объединенных Арабских Эмиратов.
- 2. Объединенные Арабские Эмираты полагают, что их второй доклад дополняет план работы, инициированной после рассмотрения их первоначального доклада, и они полны решимости и дальше двигаться по пути поощрения и защиты прав человека, вносить вклад в развитие мировой практики в данной области и неукоснительно следовать ей.
- 3. В соответствии со стремлением Объединенных Арабских Эмиратов воплотить в жизнь результаты универсального периодического обзора (УПО), проведенного на основе их первоначального доклада, и во исполнение резолюции 19/17 Совета по правам человека в настоящем докладе описываются усилия, которые прилагают ОАЭ для практической реализации итогов упомянутого



^{*} Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен. Его содержание не означает выражения какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

обзора, и перечисляются меры, которые они последовательно принимают для поощрения и защиты прав человека.

II. Методология принятия последующих мер в связи с УПО и процесс составления доклада

А. Методология принятия последующих мер в связи с УПО

4. После завершения рассмотрения первоначального доклада правительство прилагает усилия для практической реализации итогов УПО. С этой целью в соответствии с Постановлением № 51/4 и 2 Совета министров от 21 марта 2010 года учреждена Постоянная комиссия по принятию последующих мер в связи с универсальным периодическим обзором¹. Комиссия осуществляет свой мандат в рамках национального плана, который был обнародован после завершения рассмотрения первоначального доклада и направлен на обеспечение принятия последующих мер в связи с выполнением обязательств, взятых правительством в рамках УПО.

В. Составление доклада и процесс консультаций

- 5. Комиссия осуществила целый ряд мер в рамках консультаций, направленных на подготовку национального доклада. Так, она организовала несколько рабочих совещаний и встреч с представителями многочисленных организаций гражданского общества и государственных учреждений в целях изучения их предложений о наилучших способах обеспечения принятия последующих мер по итогам УПО и о подготовке второго доклада².
- 6. Проект второго национального доклада для УПО был опубликован в разделе Постоянной комиссии по принятию последующих мер в связи с УПО на вебсайте³ Министерства иностранных дел в целях получения предложений и замечаний общественности и заинтересованных сторон. Общий обзор процесса УПО и результатов рассмотрения первоначального национального доклада Объединенных Арабских Эмиратов, а также принятых обязательств и рекомендаций, сформулированных по итогам этого обзора, был также опубликован, чтобы привлечь внимание общества к этому процессу и к вытекающей из него практике и результатам.

¹ Эта Комиссия, в состав которой вошли представители нескольких государственных учреждений и организаций гражданского общества, проводит периодические заседания в целях принятия последующих мер в связи с реализацией итогов УПО.

Заседания в целях принятия последующих мер в связи с реализацией итогов у тогов.
Последней встречей было консультативное совещание, проведенное 11 октября 2012 года с представителями гражданского общества в целях изложения усилий, прилагаемых правительством в рамках подготовки второго доклада.

³ Вебсайт, посвященный Постоянной комиссии по принятию последующих мер в связи с универсальным периодическим обзором, размещен по адресу: www.mofa.gov.ae.

III. Новые события, происшедшие в связи с нормативными и институциональными рамками поощрения и защиты прав человека

А. Конституция

- 7. В результате принятия в 2009 году поправки № 1 в Конституцию Объединенных Арабских Эмиратов было внесено изменение, которое вписывается в рамки второго этапа Программы Президента Федерации, направленной на усиление роли Национального совета и на выделение ему средств, необходимых для его превращения во вспомогательный орган исполнительной власти. Так, принятая поправка увеличивает продолжительность обычных ежегодных сессий Совета, которые теперь длятся не менее семи месяцев, и устанавливает трехлетний срок мандата его членов вместо только двух лет, с тем чтобы у них было время для проведения полномасштабных парламентских сессий в соответствии с международными нормами, а также для практической реализации принципа участия.
- 8. Кроме того, Внутренний регламент Совета теперь утверждается Декретом Президента Объединенных Арабских Эмиратов с согласия Высшего федерального совета, а не Совета министров. Мандат Совета был также расширен, в том что касается международных договоров, ратифицированных Объединенными Арабскими Эмиратами. Таким образом, теперь Президент Федерации может направлять на рассмотрение Совета некоторые договоры перед их ратификацией.

В. Нормативные акты, законодательство и национальная правовая система

- Федеральный закон № 29 2006 года о правах инвалидов с изменениями, внесенными Федеральным законом № 14 2009 года.
- Федеральный закон № 15 2009 года о запрещении продажи и поставок табачных изделий лицам моложе 18 лет.
- Федеральный закон № 18 2009 года о порядке регистрации новорожденных и умерших.
- Постановление № 13 Совета министров 2009 года об утверждении свода общих норм, касающихся коллективного жилья для трудящихся и связанных с ним услуг.
- Постановление № 29 Совета министров 2010 года о мерах по профилактике ВИЧ/СПИДа и защите прав лиц, инфицированных этим вирусом.
- Федеральный закон № 1 2012 года о материальном обеспечении детей, родившихся от неизвестных родителей, который направлен на регулирование материального обеспечения таких детей в Объединенных Арабских Эмиратах посредством их направления в приемные семьи, создания новых приютов и развития уже существующих.

С. Законопроекты и регламенты

- Законопроект о домашней прислуге, утвержденный Постановлением № 1 и 1/1 Совета министров 2012 года.
- Законопроект об установлении 18-летнего возраста для получения обязательного образования, одобренный Советом министров в 2012 году.
- Законопроект 2012 года о правах ребенка.
- Проект поправок к некоторым положениям Федерального закона № 51 2006 года о борьбе с торговлей людьми в целях укрепления гарантий, предоставляемых жертвам торговли.
- Законопроект о медицинском страховании.
- Проект федерального закона о борьбе с инфекционными болезнями.

D. Новые события, имеющие отношение к правительственным органам и государственным правозащитным учреждениям

Министерство внутренних дел

- Управление по правам человека. Учрежденное в 2008 году Управление призвано способствовать всей деятельности по защите и поощрению прав человека, с тем чтобы гарантировать соблюдение надлежащих практических требований Министерства внутренних дел в сфере безопасности, и решать вопросы, связанные с защитой прав членов общества, в соответствии с положениями Конституции и законодательства Объединенных Арабских Эмиратов, а также международных договоров в данной области.
- Бюро по привитию культуры законопослушания. Бюро выполняет разъяснительную функцию, которая заключается в распространении правовой культуры внутри общества. Оно выступило с несколькими инициативами, наиболее важная из которых касается издания на семи языках книги карманного формата под названием "Права и обязанности трудящихся", где подробно описываются права и обязанности трудящихся. На общенациональном уровне был распространен приблизительно миллион экземпляров этой книги.
- Высший комитет по вопросам защиты детей. Комитет выступил инициатором создания в мае 2011 года Центра по защите детей при Министерстве внутренних дел в соответствии с министерским Постановлением № 347 2011 года. Он занимается всеми правонарушениями, жертвами которых стали дети, а также всеми явлениями, поощряющими эксплуатацию детей, предлагает решения и выступает с инициативами по обеспечению их защиты.
- Комиссия по борьбе с торговлей людьми. Комиссия была учреждена в соответствии с Постановлением № 422 Министерства внутренних дел 2009 года. Ее мандат заключается, в частности, в том, чтобы формулировать мнения, совершенствовать законодательство о борьбе с торговлей людьми и координировать свои усилия с деятельностью структур, уполномоченных привлекать внимание общественности к таким тяжким правонарушениям, а также с деятельностью тех центров по приему жертв

торговли людьми, которые обеспечивают пострадавшим безопасность и защиту.

- Центры социальной поддержки Главных управлений полиции. Центры правомочны рассматривать проявления насилия внутри семьи даже в отсутствие официальных жалоб, проявления насилия в школах, не заявленные в комиссариаты полиции побеги детей из семей, случаи недостойного поведения несовершеннолетних, не представляющего собой уголовное правонарушение, споры и конфликты между соседями, не требующие подачи официальной жалобы.
- Механизмы, полномочные получать жалобы и сообщения. В стране действуют семь бесплатных телефонных линий, которые позволяют Министерству внутренних дел получать жалобы и сообщения, касающиеся, в частности, торговли людьми и нарушений прав трудящихся. Кроме того, отправление срочных письменных посланий по телефону (СМС) позволяет Министерству получать сообщения от лиц с особыми потребностями.

Министерство иностранных дел

• Управление по правам человека. Управление относится к структурам, которые были созданы в течение 2010 года в Министерстве иностранных дел с целью гарантировать способность Объединенных Арабских Эмиратов выполнять их обязательства перед договорными правозащитными органами и развивать двустороннее и международное сотрудничество в целях поощрения и защиты прав человека.

Министерство труда

- Управление по ориентации трудящихся. Учрежденное на основании Постановления № 551 Министерства труда от 17 мая 2009 года Управление занимается главным образом разъяснением трудового законодательства и нормативных актов о его применении, информированием наемных трудящихся и работодателей о процедурах и политике Министерства труда, а также расширением и укреплением отношений между трудящимися и работодателями, с одной стороны, и Министерством с другой.
- Группы по оказанию помощи трудящимся. Их создание было одной из последних инициатив Министерства труда, которое стремилось обеспечить оказание помощи и предоставление защиты трудящимся посредством предоставления им более полной информации об их правах. Кроме того, создана мобильная группа по оказанию помощи трудящимся, которая доступна для всех категорий трудящихся, даже в отдаленных районах.

Министерство по социальным делам

• Специальная комиссия по трудоустройству инвалидов. В соответствии с Постановлением № 130/6 и 9 Совета министров 2012 года Министерству по социальным делам было поручено создать комиссию, мандат которой заключается в разработке политики и процедур, необходимых для поощрения трудоустройства лиц с особыми потребностями, в частности в частном секторе, а также в предоставлении им реабилитационных услуг, с тем чтобы они могли осуществлять полезные и экономически рентабельные проекты.

Министерство образования и просвещения

• Управление по вопросам специального образования. Учрежденное в 2008 году при Министерстве образования Управление стремится поощрять права учащихся с особыми потребностями и обеспечивать им равные возможности в сфере образования. С этой целью оно приняло меры для интеграции этой категории учащихся в 114 специальных учебных учреждениях, оснащенных всеми вспомогательными технологиями.

Е. Национальные механизмы поощрения и защиты прав человека

- Национальный комитет по борьбе с торговлей людьми. Учрежденный в соответствии с Федеральным законом № 51 от 2005 года Комитет уполномочен координировать усилия правительства в области борьбы с торговлей людьми и совершенствовать законодательство, регулирующее вопросы, связанные с торговлей людьми, с тем чтобы обеспечить необходимую в этой связи защиту. В состав Комитета входят представители федеральных и местных государственных органов, а также организаций гражданского общества.
- Высший совет по делам матери и ребенка. В сотрудничестве с организациями гражданского общества Совет разработал первую в Объединенных Арабских Эмиратах общенациональную стратегию действий в интересах матери и ребенка; он считается стратегическим партнером Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ). В 2010–2012 годах была реализована программа сотрудничества в целях расширения сотрудничества и партнерских связей между этими двумя структурами.

F. Общественные ассоциации и структуры

9. С учетом той эффективной роли, которую играют организации гражданского общества как партнеры, поддерживающие усилия правительства по расширению деятельности общественных ассоциаций, распространению культуры участия и внедрению принципа общей ответственности среди членов общества ОАЕ, был принят Федеральный закон № 2 2008 года об общественных ассоциациях и структурах, в котором определяются стабильные нормативные рамки разнообразной деятельности этих объединений. В этой связи Министерство по социальным делам выделяет средства в размере 3 600 000 дирхам в год. В Министерстве по социальным делам зарегистрированы 138 общественных ассоциаций и структур.

G. Национальная политика и стратегии

10. В Объединенных Арабских Эмиратах разработан гармоничный комплекс национальной политики и стратегий в целях поощрения и обеспечения пользования правами человека и основными свободами. Эти политика и стратегии кратко описываются ниже.

- Перспективы 2021 года⁴. Проект состоит из четырех элементов: "Амбициозный и уверенный в себе народ", "Прочный союз", "Конкурентоспособная экономика" и "Высокое качество жизни в благоприятных и устойчивых условиях". В рамках своей стратегии по осуществлению "Перспектив 2021 года" правительство уделило самое приоритетное внимание развитию услуг в сферах образования, здравоохранения и жилья, а также эффективному использованию людских ресурсов и развитию отдаленных районов на всей территории страны.
- Стратегия действий правительства Объединенных Арабских Эмиратов на 2011–2013 годы⁵. Стратегия основана на семи главных принципах и направлена прежде всего на обеспечение гражданам как можно более высокого качества жизни посредством развития систем образования и здравоохранения с акцентом на социальное развитие и совершенствование общественных услуг.
- Стратегия защиты прав трудящихся⁶. Министерство труда приняло стратегию и план действий в целях обеспечения и уважения прав трудящихся-мигрантов в Объединенных Арабских Эмиратах, а также улучшения их условий труда и жизни.
- Стратегический план Национального комитета по борьбе с торговлей людьми⁷. План преследует четыре цели совершенствование законодательства о борьбе с торговлей людьми; предоставление соответствующим структурам возможностей для принятия сдерживающих и превентивных мер; обеспечение защиты и поддержки жертвам торговли людьми; учет двусторонних соглашений и международного сотрудничества.
- Национальная стратегия защиты матери и ребенка⁸. В стратегии определяются принципы, позволяющие обеспечивать надлежащие условия для матери и ребенка, гарантируются их права на выживание, развитие, здоровье, образование, расширение возможностей и эффективное участие в решении затрагивающих их вопросов, а также обеспечивается их защита от проявлений насилия, жестокого обращения и эксплуатации. Эта Стратегия является для директивных органов основополагающим доку-

⁴ Этот проект был инициирован 6 февраля 2010 года Премьер-министром и Правителем княжества Дубаи Его Высочеством шейхом Мухаммедом бен Рашидом аль-Мактумом под лозунгом "Мы хотим, чтобы Объединенные Арабские Эмираты стали одной из лучших стран мира в 2021 году, в год празднования 50-летней годовщины создания Федерации. Дополнительная информация размещена на сайте Совета министров по следующему адресу: http://www.uaecabinet.ae.

⁵ Эта Стратегия служит основой для реализации проекта "Перспективы 2021 года". Она направлена на обеспечение осуществления всех видов деятельности правительства в соответствии со сводом руководящих принципов, с тем чтобы правительство служило прежде всего интересам граждан. Дополнительная информация размещена на сайте Совета министров по следующему адресу: http://www.uaecabinet.ae.

⁶ Дополнительная информация содержится в разделе В четвертой части доклада о выполнении рекомендаций, касающихся сферы занятости (стр. 13), а также на сайте Министерства труда (http://www.mol.gov.ae).

Дополнительную информацию об этой Стратегии см. в приложении к докладу Национального комитета по борьбе с торговлей людьми за 2011–2012 годы.

⁸ Национальная стратегия защиты матери и ребенка свидетельствует о приверженности Объединенных Арабских Эмиратов положениям международных договоров о правах человека, в частности Конвенции о правах ребенка, которая охватывает четыре аспекта взаимозависимых прав ребенка, а именно выживание, развитие, защиту и участие.

ментом в том, что касается материнства и детства в Объединенных Арабских Эмиратах.

- Национальная стратегия действий по улучшению положения женщин. Эта Стратегия позволяет Объединенным Арабским Эмиратам выполнять их обязательства, вытекающие из международных договоров о правах женщин и из Пекинской декларации 1995 года. Стратегия была принята с учетом необходимости разработки национального плана действий, который служил бы "дорожной картой" для усилий по повышению уровня самостоятельности женщин в восьми основных сферах: образование, здравоохранение, экономика, право, окружающая среда, социальная защита, информация, участие в политической жизни и принятие решений.
- Национальный план действий в интересах престарелых. Министерство по социальным делам прилагает усилия для разработки национального плана действий в интересах престарелых, который будет направлен на поощрение инвестиций частного сектора в социальные и медицинские услуги для этих лиц, на разработку в их интересах специальных программ и мероприятий, а также на использование накопленного ими опыта.

IV. События, происшедшие в связи с выполнением взятых обязательств и рекомендаций, принятых на первом этапе УПО (в 2008 году)

А. Обязательства

- 1. Рассмотреть возможность присоединения к Конвенции Организации Объединенных Наций 1984 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
 - 11. Объединенные Арабские Эмираты являются участником этой Конвенции с 19 июля 2012 года.
- 2. Рассмотреть возможность присоединения к Конвенции Организации Объединенных Наций о правах инвалидов
 - 12. Объединенные Арабские Эмираты являются участником этой Конвенции с 19 марта 2010 года.
- 3. Рассмотреть возможность присоединения к Факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка
 - 13. Для рассмотрения вопроса о присоединении к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, и к Факультативному протоколу к Конвенции о правах детей, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах, была создана Комиссия, состоящая из представителей заинтересованных структур. В настоящее время ведется работа для адаптации законодательной и правовой базы к положениям этих документов, с тем чтобы подготовить почву для будущего присоединения Объединенных Арабских Эмиратов к упомянутым Факультативным протоколам.

- 4. Рассмотреть возможность присоединения к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности
 - 14. Объединенные Арабские Эмираты являются участником этого Протокола с 21 января 2009 года.
- 5. В сотрудничестве с международными организациями, занимающимися защитой прав человека, организовать рабочие совещания в целях распространения принципов прав человека в соответствии с международными договорами, ратифицированными Объединенными Арабскими Эмиратами
 - В сотрудничестве с Международной организацией по миграции (МОМ) Национальный комитет по борьбе с торговлей людьми организовал в феврале 2009 года учебный семинар в целях повышения уровня информированности сотрудников правоохранительных органов и лиц, занимающихся делами о торговле людьми.
 - В сотрудничестве с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) Национальный комитет по борьбе с торговлей людьми организовал в 2010 году третье ежегодное региональное рабочее совещание на тему "Совершенствование и осуществление законодательства о торговле людьми и правовое сотрудничество в этой области в Центральной Азии между странами происхождения, транзита и назначения", в котором приняли активное участие 45 сотрудников различных органов, например местных и федеральных прокуратур, представители центров по приему, Министерства внутренних дел, Дубайской полиции, Министерства труда, а также различных стран и Интерпола.
 - В сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара по правам человека Министерство внутренних дел организовало в Абу-Даби 12–14 декабря 2011 года региональное учебное рабочее совещание по основанной на правах человека концепции борьбы с торговлей людьми. В этой связи была опубликована книга под названием "Рекомендованные принципы и руководящие принципы по вопросам, касающимся прав человека и торговли людьми". Объединенные Арабские Эмираты финансировали перевод этой книги на арабский язык.
 - В сотрудничестве со Всемирной организацией в защиту семьи Всеобщий союз женщин организовал 5-7 декабря 2011 года седьмой Всемирный саммит по проблемам семьи. Обсуждения касались мер социальной защиты семьи; способов предупреждения конфликтов и насилия внутри семьи; различных трудностей, с которыми сталкиваются семьи вследствие мирового экономического кризиса, и необходимости нахождения ими решений; а также достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия в области развития.
 - В сотрудничестве с международными организациями, выступающими в защиту женщин и детей, включая ЮНИСЕФ, организацию "ООН-Женщины", ЮНЕСКО, Программу развития Организации Объединенных Наций и Экономическую и социальную комиссию для Западной Азии (ЭСКЗА), Высший совет по делам матери и ребенка и Всеобщий союз женщин организовали целый ряд учебных курсов и рабочих

совещаний в целях распространения принципов прав человека в соответствии с международными договорами, ратифицированными Объединенными Арабскими Эмиратами.

6. Поднять уровень подготовки сотрудников правоохранительных органов, с тем чтобы еще более привлечь их внимание к правонарушениям, связанным с торговлей людьми

15. В сотрудничестве с различными ведомствами и министерствами, имеющими отношение к правоприменительной практике, такими как Служба по вопросам гражданства и проживания, полиция и Генеральная прокуратура, Национальный комитет по борьбе с торговлей людьми организовал ряд учебных курсов и рабочих совещаний. Эти мероприятия были направлены, в частности, на приведение квалификации лиц, отвечающих в Объединенных Арабских Эмиратах за борьбу с торговлей людьми, в соответствие с международными нормами. Кроме того, Комитет содействовал разработке рядом компетентных структур различных ведомств и министерств их собственных учебных программ в целях приобретения необходимой квалификации для более эффективной борьбы с правонарушениями, связанными с торговлей людьми, с учетом того, что значительное число министерств и ведомств впредь правомочны создавать специальные управления по борьбе с этими правонарушениями как на местном, так и на федеральном уровнях.

7. Рассмотреть возможность создания в Объединенных Арабских Эмиратах национального правозащитного учреждения в соответствии с Парижскими принципами

16. Сотрудники секретариата Постоянной комиссии по принятию последующих мер в связи с универсальным периодическим обзором посетили несколько стран и Международный координационный комитет национальных правозащитных учреждений (МКК) с целью ознакомления с различным накопленным в данной области опытом и подготовили подробное исследование по этому вопросу. Объединенные Арабские Эмираты серьезно рассматривают возможность создания национального правозащитного учреждения на основе наилучшей практики в данной области.

8. Рассмотреть вопрос об учреждении механизма по созданию центров приема жертв торговли людьми

17. Комитет по борьбе с торговлей людьми подготовил предложение о порядке распределения лицензий и управлении центрами приема жертв торговли людьми. В настоящее время ведется работа по его реализации.

9. Рассмотреть вопрос о принятии законодательства об установлении 18-летнего возраста для получения обязательного образования

18. Совет министров поддержал принятие федерального закона об обязательном образовании, который повышает возраст получения обязательного образования с 6 до 18 лет или устанавливает на более низком уровне возраст для учащихся, завершающих курс обучения в более молодом возрасте, а также создание механизмов и введение надлежащих санкций для обеспечения выполнения этого требования в целях решения проблемы отсева школьников.

В. Принятые рекомендации9

19. Эти рекомендации касаются нескольких вопросов, связанных с правами человека. Ниже излагаются принятые в этой связи меры.

1. Свобода информации и печати (рекомендации № 1, 17 и 20)

- 20. Федеральный закон № 15 1980 года "О печатных изданиях и публикациях" будет заменен Федеральным законом "Об информационной деятельности", который находится в стадии разработки. В новом законопроекте выделяется комплекс принципов, касающихся провозглашенной в Конституции свободы выражения мнений. В целях его принятия начаты соответствующие процедуры.
- 21. Основные особенности этого закона заключаются, в частности, в том, что он делает возможным получение информации средствами массовой информации, отменяет существовавший ранее контроль, запрещает закрывать или контролировать средства массовой информации в течение продолжительного периода времени, не обязывает журналистов раскрывать их источники информации и не предусматривает применение к ним наказаний, связанных с лишением свободы.

2. Поощрение и защита принципов прав человека и принятие национальной стратегии распространения культуры прав человека (рекомендации № 2, 3, 4, 19 и 34)

- 22. Во исполнение названных выше рекомендаций Объединенные Арабские Эмираты приняли следующие меры:
 - Постоянная комиссия по принятию последующих мер в связи с универсальным периодическим обзором стремится согласовать усилия, прилагаемые государством в целях распространения культуры прав человека, и рассматривает возможность принятия национальной стратегии действий в интересах прав человека, которая будет соответствовать наиболее строгим региональным и международным нормам в этой области и будет основана на ценностях и культурном наследии общества Объединенных Арабских Эмиратов;
 - Министерство образования подготовило документ об организации учебного курса по правам человека для школьников первого по двенадцатый классы. Кроме того, концепции о правах человека нашли свое отражение в национальном документе об организации изучения ислама в начальных и средних школах. Среди этих концепций можно, в частности, назвать гражданские и политические права (право на жизнь, право на свободу выражения мнений, право на участие в политической жизни), социальные и экономические права (право на получение услуг, право собственности) и экологические права (право на доступ к питьевой воде, право дышать чистым воздухом, право на охрану окружающей среды и на государственное здравоохранение);
 - большое внимание было уделено подготовке и обучению сотрудников прокуратур и судебных органов посредством включения принципов и по-

GE.12-17972

-

⁹ В приложении содержится подробная информация о мерах, осуществляемых для выполнения принятых рекомендаций, которые изложены в пункте 91 документа Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (А/HRC/10/75).

ложений международных договоров о правах человека в учебные программы институтов по подготовке судебных работников.

3. Рекомендация № 5: высоко оценить усилия Объединенных Арабских Эмиратов и накопленный ими богатый новаторский опыт в деле пресечения использования детей в гонках на верблюдах

- 23. В течение нескольких лет Объединенные Арабские Эмираты последовательно прилагали в этой связи усилия и принимали практические меры, которые привели к принятию Закона № 15 2005 года о запрещении использования детей моложе 18 лет в гонках на верблюдах.
- 24. Кроме того, Министерство внутренних дел учредило комиссии, которым поручено следить за соблюдением этого Закона. Оно также подписало с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) соглашение об обеспечении реинтеграции детей-жокеев в общество и о повышении качества их жизни. В 2007 году на эти цели было выделено 30 млн. долл. США, что позволило выплатить финансовую компенсацию каждому ребенку, принимавшему участие в гонках на верблюдах. 6 июня 2012 года Комиссия по обеспечению выплаты компенсаций собралась в последний раз, чтобы закрыть вопрос о "детях-жокеях" в Объединенных Арабских Эмиратах.

4. Расширить сотрудничество Объединенных Арабских Эмиратов с международными механизмами по защите прав человека (рекомендации № 6 и 36)

- После завершения рассмотрения их первоначального доклада в 2009 году Объединенные Арабские Эмираты посетили несколько специальных докладчиков, в частности Специальный докладчик по вопросу о современных формах расизма и Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии. Кроме того, 11–17 апреля 2012 года Специальный докладчик по вопросу о торговле людьми посетила Объединенные Арабские Эмираты с целью получения информации об усилиях, прилагаемых государством в этой области.
- 24–25 апреля 2010 года Объединенные Арабские Эмираты посетила Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека г-жа Наванетхем Пиллэй, которая встретилась с главой государства, высокопоставленными должностными лицами и представителями организаций гражданского общества и Федерации и высоко оценила усилия, прилагаемые Объединенными Арабскими Эмиратами для поощрения и защиты прав человека.
- ОАЭ продолжают последовательно оказывать финансовое содействие Управлению Верховного комиссара, помогая, в частности, Отделению Управления Верховного комиссара осуществлять его программы согласно плану на 2012–2013 годы. Сумма финансовых взносов Объединенных Арабских Эмиратов в этой связи достигла 390 000 долл. США. Кроме того, на проходившей в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов о финансировании деятельности в области развития Объединенные Арабские Эмираты обязались внести 7 194 000 долл. США в различные фонды по поощрению прав человека, такие как Добровольный фонд взносов для борьбы с современными формами рабства, Добровольный фонд взносов для жертв пыток, Специальный фонд Организации Объединенных Наций для осуществления Глобального плана действий по борьбе с торговлей людь-

ми, а также в фонды, относящиеся к программам Организации Объединенных Наций в области развития на 2012 год.

5. Рабочая сила (рекомендации № 7, 9, 14, 18, 21, 22, 27, 28 и 35)

- 25. Министерство труда утвердило стратегию и план действий в целях обеспечения и защиты прав трудящихся и улучшения условий их труда. Эта стратегия направлена главным образом на:
 - защиту права трудящихся на справедливую оплату труда, которая согласована в рамках системы защиты заработной платы и выдается в сроки, определенные трудовым договором;
 - создание на рынке труда механизмов, которые позволяют сделать более гибкими условия перемещения трудящихся и предоставлять им больше свободы на рынке труда, а также сбалансировать договорные отношения между работодателями и наемными работниками;
 - защиту права трудящихся на жилье и их право жить в надлежащих и безопасных условиях, а также принятие свода общих норм о коллективном жилье для трудящихся;
 - обеспечение трудящимся эффективных средств правовой защиты в случае возникновения профессиональных конфликтов с работодателями и облегчение судебных процедур посредством создания при судах по трудовым спорам бюро по связям с общественностью, которые будут способствовать мирному урегулированию профессиональных конфликтов;
 - расширение двустороннего и международного сотрудничества по вопросам рабочей силы посредством заключения меморандумов о согласии и развитие рамок сотрудничества и партнерства между странами приема и странами — экспортерами рабочей силы.
- 26. Что касается рекомендаций, сформулированных в отношении лиц, работающих домашней прислугой, то своим Постановлением № 1 от 1 января 2012 года Совет министров утвердил проект Федерального закона о домашней прислуге. Действие этого Закона может быть продлено после разработки Министерством внутренних дел нормативного акта о его практическом осуществлении.
- 27. Министерство юстиции учредило специальные суды и службы, которые рассматривают дела, касающиеся трудящихся, и у некоторых из них налажена электронная связь с Министерством труда. Благодаря гарантированному таким образом обмену информацией и сведениями судебные решения могут быть вынесены в более короткие сроки. Кроме того, Министерство юстиции создало внутри каждого органа, занимающегося вопросами трудовых отношений, комиссию, которая специализируется на коллективных профессиональных конфликтах и в состав которой входят представители трудящихся и работодателей. Эта комиссия призвана выносить решения в двухнедельный срок с момента получения материалов по соответствующим делам. Ее решения могут быть обжалованы в Апелляционном суде в течение 30 дней.

6. Проведение специальных рабочих совещаний (рекомендации № 8 и 16)

Рекомендация № 8 о проведении рабочего совещания по вопросам образования для обмена мнениями и опытом с развитыми и развивающимися странами

28. Министерство образования приняло участие в целом ряде рабочих совещаний, проходивших в феврале 2012 года в рамках четвертого Всемирного форума по вопросам образования и Салона стран Персидского залива по педагогическим пособиям и методологиям, который ежегодно организуется в Объединенных Арабских Эмиратах и был посвящен теме "Просвещение и образование в эпоху знаний и технологий". В этой связи были проведены 35 рабочих совещаний.

Рекомендация № 16 об организации подготовки семинаров по правам человека для сотрудников правоохранительных органов, которым поручена борьба с терроризмом

- Министерство внутренних дел организовало для сотрудников правоохранительных органов, которым поручена борьба с терроризмом, многочисленные курсы подготовки и семинары по вопросам обеспечения прав человека и верховенства права в рамках принятия мер по борьбе с терроризмом.
- Министерство юстиции провело 19–20 января 2011 года семинар по вопросам защиты прав жертв и сбора доказательств по уголовным делам, а 27 июня 2011 года семинар по правам обвиняемых.
- В Объединенных Арабских Эмиратах завершается подготовка открытия штаб-квартиры Международного центра по борьбе с проявлениями насильственного радикализма первой площадки для международных встреч между представителями правительств и организаций гражданского общества, которая должна позволить координировать международные, региональные и национальные усилия в борьбе с насильственной экстремистской деятельностью. Центр был создан Рабочей группой по борьбе с насильственным экстремизмом, в свою очередь учрежденной на Всемирном форуме по борьбе с терроризмом, и он будет официально открыт в Абу-Даби в конце 2012 года.

7. Диалог с организациями гражданского общества по вопросам принятия последующих мер в связи с итогами УПО

- Рекомендация № 10 касается продолжения диалога с гражданским обществом в рамках принятия последующих мер в связи с итогами обзора, а также создания постоянно действующего форума для поощрения такого диалога и большего взаимопонимания.
- Во исполнение этой рекомендации Ассоциация прав человека ОАЭ организовала в апреле 2011 года первую встречу с представителями организаций гражданского общества Объединенных Арабских Эмиратов; в этой связи были проведены несколько специальных рабочих совещаний, позволивших обсудить итоги УПО по Объединенным Арабским Эмиратам.

8. Защита прав ребенка (рекомендации № 11 и 12)

29. Министерская комиссия по вопросам законодательства завершила рассмотрение содержащего 72 статьи текста Закона о правах ребенка. Она проанализировала положения об уходе за детьми и о правах, которыми они наделены,

а также о структурах, уполномоченных следить за соблюдением этих положений. В упомянутом законопроекте провозглашаются свобода и права ребенка, в частности право на семейную жизнь, право на здоровье, а также образовательные, социальные и культурные права. Кроме того, там установлен ряд ограничений, направленных на защиту детей, и предусмотрены соответствующие механизмы и процедуры, а также меры наказания за любые нарушения этих положений.

9. Поощрение прав женщин и обеспечение равенства мужчин и женщин (рекомендации № 13, 30 и 31)

- В рамках усилий, прилагаемых Объединенными Арабскими Эмиратами для поощрения прав женщин и обеспечения их самостоятельности, в настоящее время принимаются меры в целях усовершенствования Национальной стратегии действий по улучшению положения женщин (на 2013-2017 годы). Компетентные учреждения ОАЭ, прежде всего Всеобщий союз женщин, приступили к разработке основных направлений этой Стратегии на предстоящие пять лет с учетом показателей и норм, которые закреплены в ратифицированных ОАЭ конвенциях, в частности в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а также в целях, сформулированных в Декларации тысячелетия в области развития. В конце 2012 года компетентные органы власти утвердят основы этой Стратегии. Правительственные учреждения как на федеральном, так и на местном уровне, а также организации гражданского общества смогут тогда разработать свои стратегические планы по обеспечению осуществления Стратегии с помощью специального механизма, который позволит продолжать прилагать усилия по повышению самостоятельности женщин в сферах образования, здравоохранения, экономики, а также в социальной и законодательной областях и в том, что касается окружающей среды, информации и участия в политической жизни. Что касается политической эмансипации женщин, то Национальная избирательная комиссия отметила активное участие женщин на двух выборах, проведенных в Объединенных Арабских Эмиратах 24 сентября 2011 года. Так, 46% лиц, внесенных в списки избирательных комиссий, были женщины. Кроме того, 7 из 40 мест в Федеральном национальном совете занимают женщины.
- 31. Что касается равенства мужчин и женщин, то принятые законодательные и юридические меры направлены на ликвидацию дискриминации по признаку пола. Правительство утвердило целый ряд политических документов, цель которых обеспечить улучшение положения женщин, их конституционные и юридические права, а также их участие в процессе принятия решений и в представительстве интересов Федерации на международном уровне ¹⁰.
- 32. Правительство создало целый ряд учреждений для защиты женщин и детей от внутрисемейного насилия, в частности центры по приему женщин и детей, Дубайский фонд для женщин и детей и центры социальной помощи, находящиеся в ведении Министерства внутренних дел, что свидетельствует об эффективном выполнении рекомендации № 30 в том смысле, что упомянутые выше структуры предоставляют жертвам внутрисемейного насилия медицинское обслуживание, правовую, социальную и психологическую помощь, а также услуги по реабилитации.

¹⁰ Более подробная информация о прогрессе в деле обеспечения самостоятельности женщин содержится в разделе В пятой части доклада ("Самостоятельность женщин"), стр. 19.

10. Развитие отдаленных районов (рекомендации № 15, 26 и 33)

- 33. В целях развития инфраструктуры отдаленных районов осуществлены проекты на общую сумму 16 млрд. дирхам. Они затрагивали различные области, например строительство жилья для граждан, строительство и совершенствование структур водоснабжения, модернизацию дорожных сетей и мостов, открытие новых больниц и медицинских пунктов, а также развитие уже существующих подобных учреждений, строительство и эксплуатацию плотин и реконструкцию рыболовецких портов. Эти проекты стали дополнением к тем заявлениям, которые были сделаны в 2009 году относительно разработки в течение пяти последующих лет проектов строительства, в частности систем канализации, дорог, больниц и жилья. В этой связи Министерство общественных работ выделило на создание соответствующей инфраструктуры 5 млрд. дирхам. Министерство по президентским делам и Министерство общественных работ продолжают осуществлять соответствующую стратегию Объединенных Арабских Эмиратов по развитию инфраструктуры, особенно в отдаленных районах.
- 34. В докладе о глобальной конкурентоспособности (2011–2012 годы), опубликованном Всемирным экономическим форумом, Объединенные Арабские Эмираты занимают восьмое место в мире среди 133 стран в том, что касается качества инфраструктуры. Кроме того, Объединенные Арабские Эмираты занимают первое место в регионе и одиннадцатое место в мире по качеству их транспортной инфраструктуры согласно опубликованному Всемирным экономическим форумом докладу об упрощении процедур торговли в 2012 году¹¹.

11. Борьба с торговлей людьми¹² (рекомендация № 23); обмен с другими странами опытом и передовой практикой по вопросам разработки национального законодательства и создания соответствующих механизмов и продолжение международного сотрудничества

35. Для наполнения конкретным содержанием четвертого компонента Национальной стратегии борьбы с торговлей людьми компетентные власти, во главе с Национальным комитетом по борьбе с торговлей людьми, стремились делиться их опытом и передовой практикой и расширять перспективы международного и двустороннего сотрудничества, излагая опыт, накопленный Объединенными Арабскими Эмиратами в области борьбы с торговлей людьми, а также познавая и используя опыт других стран. Об этом свидетельствует подписание многочисленных соглашений о двустороннем сотрудничестве и меморандумов о согласии, направленных, в частности, на урегулирование вопросов, касающихся обмена опытом и знаниями в данной области. Так, в 2010 году Объединенные Арабские Эмираты, представленные Министерством иностранных дел, подписали меморандумы о согласии соответственно с Республикой Армения и Республикой Азербайджан. Ведется работа по подготовке подписания аналогичных соглашений с рядом других стран, включая Республику Беларусь и Королевство Таиланд. В числе своих мероприятий, направленных на расширение международного сотрудничества в рамках борьбы с торговлей людьми и на поощрение прав человека, Министерство внутренних дел подписало не менее 11 соглашений и меморандумов о согласии с правительствами и заинтересованными организациями.

¹¹ Более подробная информация содержится на вебсайте по следующему адресу: http://www3.weforum.org/docs/WEF_GCR_Report_2011-12.pdf.

¹² Более подробную информацию см. в ежегодном докладе Национального комитета по борьбе с торговлей людьми за 2010–2011 годы или на вебсайте Комитета (www.nccht.gov.ae).

12. Оказание помощи развивающимся странам¹³ (рекомендация № 24)

- Правительство Объединенных Арабских Эмиратов создало целый ряд учреждений, уполномоченных оказывать гуманитарную помощь, в частности Общество Красного Креста, Благотворительный фонд Заида, Фонд Абу-Даби для развития, Общество гуманитарной помощи Калифы, Фонд гуманитарной помощи Мухаммеда бен Рашида Аль-Мактума, "Дубай Лил-Аата" и "Ноур Дубай". Кроме того, было создано бюро по координации внешней помощи для координации усилий правительства в области оказания гуманитарной помощи.
- Объем помощи, представленной в 2009 году учреждениями-донорами из ОАЭ, превысил 2 млрд. дирхам, и этой помощью воспользовалась 51 страна, из которых 53,7% развивающиеся страны. Помощь оказывалась в разных сферах, в частности в целях развития и укрепления инфраструктуры отдаленных районов, продовольственной безопасности, осуществления права на образование, медицинского обслуживания, оказания гуманитарной помощи и обеспечения доступа к питьевой воде и надлежащим санитарным условиям.

13. Присоединение к международным договорам о правах человека (рекомендации № 25 и 32); изучение возможности ратификации Конвенции против пыток

36. Объединенные Арабские Эмираты являются участником Конвенции против пыток с 19 июля 2012 года.

14. Рекомендация № 29: рассмотреть вопрос о создании независимого национального правозащитного учреждения, которое могло бы консультировать правительство, а также получать и рассматривать жалобы от населения

37. Объединенные Арабские Эмираты планируют создать национальное правозащитное учреждение и в координации с компетентными властями Федерации провели подробное исследование о создании такого учреждения в соответствии с Парижскими принципами. Это учреждение будет государственной структурой Объединенных Арабских Эмиратов, уполномоченной рассматривать все вопросы, касающиеся прав человека. Члены постоянной комиссии по принятию последующих мер в связи с универсальным периодическим обзором посетили несколько стран и Международный координационный комитет национальных правозащитных учреждений (МКК), чтобы ознакомиться с передовым опытом и практикой в данной области.

С. Рекомендации в стадии рассмотрения

38. 19 марта 2009 года при подведении Советом по правам человека итогов УПО по Объединенным Арабским Эмиратам ОАЭ сообщили в связи с рекомендациями, с которыми они не согласились и которые излагаются конкретно в пункте 92 доклада Рабочей группы по универсальному периодическому обзору (документ A/HRC/10/75), что восемь из этих рекомендаций по-прежнему находятся в стадии рассмотрения, поскольку ОАЭ хотели бы их проанализировать

¹³ Более подробную информацию см. в приложении к пособию по координации гуманитарной помощи, где определяется порядок оказания развивающимся странам различных видов помощи.

более досконально. Объединенные Арабские Эмираты успешно выполнили несколько из этих рекомендаций, о чем говорится ниже.

- Рекомендация № 3: присоединиться к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказания за нее, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности
 - 39. Объединенные Арабские Эмираты являются участником этого Протокола с 21 января 2009 года.
- 2. Рекомендация № 4: внести в национальное законодательство о гражданстве Объединенных Арабских Эмиратов поправки, с тем чтобы имеющие гражданство страны женщины, вышедшие замуж за неграждан, могли передавать свое гражданство детям
 - 40. В 2011 году в законы о передаче гражданства ОАЭ детям, родившимся у имеющей гражданство ОАЭ матери, были внесены поправки в соответствии с Президентским декретом, который содержит следующие положения:
 - рассматривать детей, родившихся у имеющей гражданство ОАЭ матери, на равной основе с детьми граждан ОАЭ без какой бы то ни было дискриминации в сферах образования, здравоохранения и занятости;
 - обеспечить этим детям право ходатайствовать о получении гражданства ОАЭ по достижении 18-летнего возраста.

V. Усилия, прилагаемые Объединенными Арабскими Эмиратами для укрепления и защиты прав человека

А. Поощрение участия в политической жизни

41. Проведение в 2011 году двух выборов в Федеральный национальный совет 14 является одним из наиболее важных этапов осуществления программы действий по обеспечению политического равноправия. Действительно, эти выборы отличались беспрецедентно активным участием граждан благодаря Постановлению № 1 Федерального национального совета 2011 года о порядке выборов представителей народа в Совет и Декрету № 2 Главы государства 2011 года о расширении состава коллегий выборщиков. Отныне будет насчитываться по крайней мере 300 избирателей на каждое из мест в Федеральном национальном совете, зарезервированных за каждым эмиратом в соответствии с Конституцией, без каких-либо различий между мужчинами и женщинами. Благодаря упомянутому Постановлению Объединенные Арабские Эмираты выполняют принятые ими на международном уровне обязательства в отношении политических прав и прав женщин.

18 GE.12-17972

_

¹⁴ Национальная избирательная комиссия опубликовала подробный доклад о выборах членов Федерального национального совета в 2011 году, с которым можно ознакомиться на вебсайте Комиссии (www.uaenec.ae) или на странице объявлений Государственного министерства по делам Федерального национального совета (www.mfnca.gov.ae).

42. Программа действий по обеспечению политического равноправия призвана позволить Федеральному национальному совету играть более активную роль, с тем чтобы он мог оказывать поддержку исполнительной власти, будучи более близким к чаяниям общества и народа, когда поставленная цель заключается в методичной и последовательной реализации принципов участия, сотрудничества и взаимодействия всех граждан.

В. Обеспечение самостоятельности женщин

- 43. В Объединенных Арабских Эмиратах женщины занимают в обществе достойное место. В этой связи в Конституции закреплен принцип социального равенства, основанный на уважении предписаний ислама. Во исполнение положений Конституции в различных законах подтверждается принцип равноправия мужчин и женщин в гражданской, политической, социальной и экономической сферах.
- 44. Период с 2008 по 2012 год ознаменовался важными достижениями в деле улучшения положения женщин:
 - в феврале 2008 года количество министерских портфелей, доверенных женщинам, возросло с двух до четырех, что является одним из наиболее высоких показателей в арабском мире;
 - на выборах 2011 года женщины получили 7 из 40 мест в Федеральном национальном совете, т.е. представительство на уровне 17%, которое является одним из самых высоких по сравнению с другими законодательными органами;
 - женщины стали работать в судебных органах как в качестве судей судов первой инстанции и заместителей прокуроров, так и в качестве полицейских, нотариусов и в других областях, например в Военно-воздушных силах и гражданской авиации;
 - женщины появились на дипломатической и консульской службе: три женщины были назначены Послами и еще одна Генеральным консулом;
 - женщины занимают в государственном секторе 66% должностей, из которых 30% руководящие должности;
 - доля учащихся средних школ, поступающих в университеты, составляет 95% для девочек и 80% для мальчиков. На женщин приходится 70% дипломированных выпускников университетов, что является одним из наиболее высоких показателей в мире;
 - Совет деловых женщин насчитывает приблизительно 12 000 членов, которые управляют 11 000 предприятий с общим оборотом в 12,5 млрд. дирхам. Что касается доли женщин, работающих в банковском секторе одной из наиболее важных отраслей деятельности в стране, то она составляет приблизительно 37,5%.

С. Средства массовой информации

45. Значительный прогресс был достигнут в деле повышения транспарентности и укрепления свободы средств массовой информации, в модернизации законодательства, регламентирующего их деятельность, и в развитии инфраструктуры в данной области, с тем чтобы она шла в ногу с эволюцией коммуни-

кационных и информационных технологий, происходящей в общемировом масштабе. Кроме того, были созданы новые специальные экономические зоны, открытые для средств массовой информации.

- 46. Учрежденный в 2006 году Национальный совет по информации призван контролировать деятельность средств массовой информации, координировать различные аспекты информационной политики ОАЭ с учетом внутренней и внешней политики страны в данной области, а также прилагать усилия для обеспечения соблюдения требований точности, объективности и достоверности информации.
- Законопроект о деятельности средств информации¹⁵ регламентирует ра-47. боту различных средств массовой информации во всех областях. Информационные органы Объединенных Арабских Эмиратов совершили качественный рывок с профессиональной и технической точек зрения, а также в плане качества предлагаемых услуг. В настоящее время в стране выходят восемь газет на арабском языке и восемь газет на английском языке, а также десятки журналов и специальных периодических изданий. С началом спутниковых трансляций существенно преобразились телеканалы. Число фирм, работающих в зоне свободной информации города Дубай, составляет более 1 400, включая 60 телевизионных компаний, в управлении которых находится около 150 каналов, и 120 издательств, выпускающих 400 публикаций. В зоне свободной информации Абу-Даби расположены 135 иностранных и национальных фирм, специализирующихся на подготовке и распространении информационных и аудиовизуальных материалов. В эмиратах Эль-Фуджайра и Рас-эль-Хайма есть специальные зоны, где работают десятки радио- и телеканалов. Кроме того, следует упомянуть о деятельности Пресс-клуба в Дубае, Ассоциации журналистов, насчитывающей 734 члена, местных органов печати и сотен корреспондентов, аккредитованных в ОАЭ.

D. Временные трудящиеся

48. Для рынка труда ОАЭ характерна высокая эффективность: он занимает седьмое место по глобальному показателю конкурентоспособности. Этот рынок отличается также значительным разнообразием сфер деятельности и присутствием свыше 4 млн. трудящихся-мигрантов, принадлежащих к более чем 200 национальностям.

Меры, принимаемые для обеспечения основных прав трудящихся

1. Защита от всех форм эксплуатации

49. Постановление № 10 Совета министров 2012 года о правах и штрафах, взимаемых за услуги, предоставляемые Министерством труда, и Постановление № 1187 Министерства труда 2010 года о классификационных нормах и критериях для предприятий налагают серьезные штрафы на предприятия, которые не соблюдают гарантии прав человека и основные права трудящихся и нарушают национальное законодательство по этому вопросу.

¹⁵ Более подробные сведения относительно закона о деятельности средств массовой информации см. в рекомендациях касательно свободы информации и печати, с которыми согласились Объединенные Арабские Эмираты (см. стр. 11 доклада).

2. Предоставление трудящимся достойного жилья

50. Постановление № 13 Совета министров 2009 года, где установлены нормы в отношении коллективного жилья трудящихся и смежных услуг, обязывает власти, уполномоченные выдавать разрешения на строительство коллективного жилья для трудящихся, прекратить выдавать такие разрешения с 1 сентября 2009 года. Постановление возлагает на работодателей ответственность за выделение трудящимся жилья, удовлетворяющего действующим нормам. Во исполнение этого Постановления в соответствии с упомянутыми критериями были построены образцовые рабочие поселки. В настоящее время в ОАЭ в 21 поселке живут приблизительно 345 000 рабочих. Кроме того, Постановление обязывает все предприятия улучшать жилищные условия своих работников, с тем чтобы с конца 2014 года, через максимум пять лет после даты вступления в силу Постановления, они соответствовали установленным нормам.

3. Международное сотрудничество и инициативы в деле защиты прав трудящихся

- 51. С учетом стремления национальных властей укреплять партнерские связи со странами происхождения иностранной рабочей силы и во исполнение рекомендаций, сформулированных на первом заседании Диалога Абу-Даби, которое было организовано в январе 2008 года, с тем чтобы заложить основы глобального сотрудничества между странами происхождения и принимающими странами в рамках решения проблем трудящихся-мигрантов на основе уважения прав и обязанностей всех партнеров, Министерство труда в сотрудничестве с министерствами труда Индии и Филиппин инициировало экспериментальный проект, направленный на совершенствование управления процессом работы по найму. Были определены следующие четыре этапа этого процесса:
 - предварительный этап отъезд в принимающуюся страну;
 - этап проживания и работы в принимающей стране;
 - этап подготовки к возвращению в страну происхождения;
 - этап возвращения и реинтеграции в стране происхождения.
- 52. Объединенные Арабские Эмираты уже подписали десять меморандумов о согласии с азиатскими государствами, уроженцами которых являются трудящиеся-мигранты, и восемь соглашений о двустороннем сотрудничестве с арабскими государствами, поставляющими рабочую силу, в целях регламентирования и защиты прав трудящихся-мигрантов, являющихся выходцами из этих стран.

4. Медицинское страхование трудящихся

53. У каждого трудящегося есть медицинская карта, позволяющая ему бесплатно получать медицинские услуги, в которых он нуждается. Кроме того, в эмирате Абу-Даби создана система обязательного страхования, которая охватывает всех трудящихся, включая домашнюю прислугу. Все расходы несут работодатели. Эта система страхования будет распространена на всю территорию страны.

5. Защита трудящихся от мошенничества при найме за границей

54. В настоящее время совместно с Индией проводится эксперимент по использованию новой процедуры заключения трудовых договоров. В соответствии с этой процедурой трудовой договор направляется принимающей страной в

страну происхождения на утверждение перед тем, как соответствующий трудящийся покинет страну, в целях упрощения формальностей, связанных с его выездом, и регулирования всех проблем, которые могут возникнуть у него позже.

6. Контроль за деятельностью бюро по найму иностранных трудящихся

С учетом исследования, проведенного в сотрудничестве с Международной организацией труда, Министерство труда издало Постановление № 3821 2010 года о порядке выдачи лицензий частным бюро по трудоустройству и их деятельности, где установлены весьма жесткие условия для выдачи разрешений таким бюро. Декрет запрещает любую деятельность, связанную с посредничеством и наймом временных трудящихся, без санкции Министерства. Ходатайствующий о лицензии должен выполнить определенные условия, в частности не быть осужденным за посягательство на честь, за непорядочность или за торговлю людьми либо за совершение одного из правонарушений, предусмотренных в Законе о профессиональных отношениях и в подзаконных актах о его осуществлении. Ходатайствующий о лицензии должен также предоставить Министерству банковскую гарантию в размере минимум 300 000 дирхам за осуществление посреднической деятельности и 1 млн. дирхам за получение разрешения нанимать временных трудящихся. Кроме того, руководитель бюро должен обладать надлежащим опытом и квалификацией, необходимой для выполнения такой работы. Ходатайствующий о лицензии не должен быть собственником или акционером предприятия, которое, как было установлено, ранее нарушало Трудовой кодекс и подзаконные акты о применении его положений.

7. Облегчение мобильности трудящихся

56. Министерство труда издало Постановление № 1186 2010 года, где определен порядок продления разрешений на работу тем наемным работникам, трудовой договор которых подошел к концу. Это Постановление теперь позволяет трудящемуся приступить при соблюдении определенных условий к работе на новом предприятии без ожидания шести месяцев, как это было ранее. Благодаря этому Постановлению существенно повысилась мобильность рабочей силы.

8. Создание центров по ориентации трудящихся

В настоящее время в ОАЭ работают восемь стационарных центров по ориентации трудящихся, которые распределены между различными зонами концентрации рабочей силы, и один мобильный центр. Эти центры занимаются вопросами, касающимися профессиональной ориентации. Им поручено разрабатывать и осуществлять программы по разъяснению трудящимся и работодателям законов, имеющих отношение к рынку труда, и нормативных актов об их практическом осуществлении, а также оказывать обеим сторонам юридические и административные консультативные услуги в связи с мерами, которые необходимо принять для решения проблем, возникающих в рамках трудовых отношений. В 2010-2011 годах сотрудники по вопросам ориентации осуществили 1 154 визита на места работы трудящихся, получив 1 104 претензии и жалобы, из которых 1 059 были разрешены мирным путем, а 45 переданы на рассмотрение компетентных органов власти. Кроме того, Министерство подготовило для трудящихся руководство на семи языках, которое содержит информацию о правах и обязанностях наемных работников. 250 000 экземпляров этого руководства были распространены на арабском и английском языках, на языках урду и хинди, на языках, используемых в Малайзии, Бангладеш и Шри-Ланке, в местах концентрированного нахождения трудящихся, в аэропортах и посольствах стран происхождения рабочей силы.

9. Урегулирование трудовых споров

58. Министерство труда выступило с инициативой о создании при некоторых судах бюро по трудовым отношениям. Министерство оказывает этим бюро поддержку, предоставляя им информацию и сведения о сторонах, участвующих в трудовом споре, способствуя тем самым ускорению судебных процедур и поиску решений, в частности посредством исполнения решений, вынесенных судами, приостановления любых отношений с предприятиями, отказывающимися выполнять судебные решения, и выплаты банковских гарантий трудящимся согласно судебным решениям. Кроме того, Министерство осуществляет программу, которая направлена на установление электронной связи между судами по трудовым спорам и Министерством в целях упрощения формальностей и облегчения совместных усилий обеих сторон.

VI. Достижения и передовая практика

А. Достижения

Объединенные Арабские Эмираты и международные показатели

Индекс развития человеческого потенциала

59. Согласно докладу о развитии человеческого потенциала за 2011 год, Объединенные Арабские Эмираты занимают по индексу развития человеческого потенциала тридцатое место в мире и первое место среди арабских стран, поднявшись на два места по сравнению с предыдущей классификацией. Кроме того, они находятся на тридцатом месте по показателю самостоятельности женщин.

Индекс равенства мужчин и женщин

60. Согласно публикации, изданной Всемирным экономическим форумом в 2011 году, Объединенные Арабские Эмираты занимают первое место в арабском мире по индексу равенства мужчин и женщин.

Индекс счастья и удовлетворенности жизнью

61. Согласно докладу 2012 года, Объединенные Арабские Эмираты занимают по этому показателю первое место среди арабских стран и семнадцатое место в мире.

Индекс верховенства права

62. По индексу верховенства права и транспарентности судебной системы (за 2011 год) Объединенные Арабские Эмираты занимают первое место среди арабских стран и стран Ближнего Востока и тринадцатое место в мире.

Индекс транспарентности и борьбы с коррупцией

63. По индексу восприятия коррупции за 2011 год, опубликованному организацией "Transparence International", Объединенные Арабские Эмираты занимают десятое место в регионе Ближнего Востока и Северной Африки. По этой классификации они занимают 28-е место в мире из 183 стран, поднявшись на одно место по сравнению с 2010 годом.

Индекс конкурентоспособности¹⁶

64. Согласно докладу о конкурентоспособности в мире в 2011–2012 годах, опубликованному Всемирным экономическим форумом, Объединенные Арабские Эмираты занимают 5-е место в мире по эффективности государственных органов власти, 25-е место по компетентности и потенциалу и 27-е место по инновациям и развитию.

1. Образование

Общее образование

- 65. Объединенные Арабские Эмираты стремятся прилагать максимум усилий для поощрения образования. Инициирован широкомасштабный процесс развития и модернизации образования, которое было увязано с передовыми экономическими знаниями и критериями конкурентоспособности, а также адаптировано к требованиям рынка труда. В 2010 году доля средств Министерства образования и просвещения в государственном бюджете составила 16,5% (7,2 млрд. дирхам). Кроме того, 6,2% (2,7 млрд. дирхам) были выделены на высшее образование. Эти финансовые ассигнования направлены на обеспечение осуществления планов стабильного качественного и количественного развития на всех уровнях образования (общее государственное образование, детские сады, курсы по ликвидации неграмотности, просветительские программы для взрослых, профессионально-техническое обучение, образование для женщин и частное образование).
- 66. Разработанная Министерством образования и просвещения Стратегия действий по развитию образования (на 2011–2013 годы) нацелена на создание комплексной системы образования с использованием наиболее передовых образовательных технологий. Созданные в Абу-Даби, Дубае и Шардже Советы по вопросам просвещения вносят свой вклад в практическую реализацию принципа децентрализации, которым руководствуется Министерство в рамках осуществления своей стратегии модернизации системы просвещения.
- 67. В 2011/12 учебном году в Объединенных Арабских Эмиратах насчитывалось 1 186 государственных и частных школ, которые посещали приблизительно 790 836 учащихся на различных уровнях образования, тогда как в 1971/72 учебном году, когда возникла Федерация, было лишь 74 школы с 12 800 учащимися.
- 68. В целях осуществления Программы создания комплексных школ, относящихся к ведению Министерства образования и просвещения, было принято несколько нормативных актов, направленных на интеграцию детей-инвалидов в систему образования, с тем чтобы обеспечить им равные возможности в данной области. Кроме того, была организована подготовка для преподавателей, с тем чтобы они могли удовлетворять особые потребности этой категории лиц и помогать ей преодолевать все возникающие препятствия. В этой связи был принят Министерский декрет № 166 2010 года о введении в государственных и частных школах общих норм, регламентирующих программы специального обучения.
- 69. Сознавая важное значение этой миссии, которая возлагается на преподавателей, в июне 2012 года Совет министров издал Постановление о создании необходимых рабочих мест и выделении средств, требуемых для профессио-

¹⁶ Более подробную информацию см. на вебсайте Всемирного экономического форума по адресу: http://www. weforum.org/reports.

нального роста 7 782 служащих (преподавателей и других сотрудников учебных заведений, например педагогов-консультантов, директоров и заместителей директоров школ, а также сотрудников административных служб Министерства). Ежегодные расходы на осуществление этого проекта составляют приблизительно 368 млн. дирхам.

Высшее образование

- 70. Объединенные Арабские Эмираты стали международно признанным университетским центром, в котором представлены наиболее престижные университеты мира. Они привлекают тысячи учащихся уроженцев соседних стран. Среди многочисленных международных и национальных университетов, работающих в ОАЭ, можно назвать Научно-технический университет Халифы, Университет Заида, институты высоких технологий, Университет в Абу-Даби, Сорбонский университет, Университет в Шардже, Американский университет в Шардже, Американский университет в Дубае, Университет "Сент-Джордж" в Дубае, Американский университет Джорджа Мейсона в Рас-эль-Хайме, Медицинский университет в Рас-эль-Хайме, Научно-технический университет в Аджмане, Институт прикладной техники в Абу-Даби, а также другие международно признанные университетские заведения.
- 71. За период вплоть до 2009 года дипломы этих университетов получили 95 000 выпускников, к которым можно добавить многочисленных студентов, получивших диплом за границей.

2. Медицинское обслуживание

- 72. Объединенные Арабские Эмираты уделяют особое внимание сектору здравоохранения. Они стремятся обеспечить оказание высококачественных услуг, которые соответствуют наиболее высоким международным стандартам в области профилактики и лечения заболеваний. Осуществляется несколько стратегических программ по борьбе с эндемическими и заразными болезнями и по защите матерей и детей. В 2009 году средства, выделенные на медицинское обслуживание, превысили 640 млн. дирхам, причем эта цифра не учитывает ресурсы, предоставляемые медицинским учреждениям на местах, и огромные инвестиции частного сектора. В 2010 году расходы составили 33,7 млрд. дирхам, включая ассигнования из бюджетов Министерства здравоохранения и Управлений здравоохранения Абу-Даби и Дубая, а также огромные инвестиции со стороны частного сектора.
- 73. В настоящее время в ОАЭ работают 65 больниц, включая 15, находящихся в ведении федеральных властей, а также 150 центров по оказанию первичной медицинской помощи и диспансеризации, к которым можно добавить 11 школьных медицинских центров, 10 медицинских центров для младенцев и матерей и 110 специальных медицинских пунктов для матерей и детей, находящихся в ведении больниц и центров первичной помощи.
- 74. В 2009 году уровень младенческой смертности снизился до 6,7 ‰, т.е. на 2,2% по сравнению с 1990 годом, и как следствие уровень в 3,8 ‰, запланированный на 2015 год, будет, возможно, достигнут или даже будет ниже, если сохранятся те же темпы прогрессивных изменений.

3. Социальная защита

Социальное обеспечение

75. Объединенные Арабские Эмираты ежемесячно оказывают финансовую помощь 20 категориям лиц, в частности престарелым, инвалидам, сиротам, вдовам и разведенным женщинам. Согласно статистическим данным, такой помощью пользуется 40 121 семья. Количество бенефициаров среди детей составляет 4 822, из которых 862 — сироты, 3 697 — инвалиды и 323 — дети неизвестных родителей. В 2012 году средства, выделенные на эту помощь, возросли, достигнув отметки в 2,714 млрд. дирхам.

Защита инвалидов

76. Объединенные Арабские Эмираты оказывают помощь детям-инвалидам и удовлетворяют все их потребности в сферах образования и профессиональной подготовки, стремясь обеспечить их интеграцию в общество. Так, 4 511 детей-инвалидов посещают 42 центра, включая 19 федеральных и местных государственных центра и 23 центра, находящихся в ведении частного сектора и общественных организаций. Эти центры оказывают инвалидам услуги в сферах образования, здравоохранения, физического воспитания и профессиональной интеграции. Кроме того, в специальных классах, открытых в общих учебных заведениях, учатся 2 000 инвалидов и лиц, испытывающих трудности с усвоением учебных дисциплин. Министерство по социальным делам и Министерство внутренних дел в сотрудничестве с их партнерами из государственного сектора, частного сектора и гражданского общества прилагают усилия для трудоустройства инвалидов. Со своей стороны Министерство здравоохранения учредило специальную комиссию по медицинскому обслуживанию и реабилитации инвалидов.

Защита престарелых

77. Объединенные Арабские Эмираты проводят политику, которая заключается в предоставлении престарелым ухода и услуг, в которых они нуждаются, а также в обеспечении посредством оказания финансовой помощи и содействия со стороны мобильных групп продолжения их пребывания в семье. Количество престарелых, получающих социальную помощь, составляет 14 075 человек, т.е. 37% лиц, входящих в эту возрастную группу. Кроме того, престарелые имеют доступ к социальным кругам и учреждениям, обеспечивающим уход и амбулаторное лечение, что позволяет им продолжать жить в своих семьях. Мобильные группы, состоящие из санитара, врача и социального работника, обеспечивают престарелым уход и социально-психологическую поддержку по месту их жительства. Со своей стороны Министерство здравоохранения создало при ряде больниц гериатрические отделения.

Защита детей

- 78. Объединенные Арабские Эмираты уделяют особое внимание детям. В этом контексте государство приняло несколько законодательных актов, в которых провозглашается право детей на защиту и самореализацию. Кроме того, оно осуществляет ряд проектов в сферах здравоохранения, социальной защиты и образования в целях обеспечения гармоничного развития детей.
- 79. На середину 2012 года в стране насчитывалось 295 яслей для детей в возрасте до 4 лет. В этих учреждениях детям предоставляются медицинские, образовательные и социально-психологические услуги и организуется их досуг и отдых. Постановление № 19 Совета министров 2006 года предусматривает открытие яслей при государственных предприятиях и административных учреж-

дениях для приема детей работников и создания им условий, благоприятствующих их социальной стабильности. В соответствии с этим Постановлением было открыто 32 новых яслей.

Защита молодежи

80. В рамках того внимания, которое Объединенные Арабские Эмираты уделяют профилактике преступности среди юношей и девушек, они создали социально-воспитательные центры для соответствующих лиц, где им оказываются необходимые услуги в сферах социальной защиты, образования, просвещения, реабилитации и профессиональной подготовки. В этих центрах размещены 342 молодых правонарушителя, а также 159 лиц, направленных туда в превентивных целях на срок менее одной недели. Специальная программа обеспечивает контроль за молодыми людьми после их ухода из центров в целях обеспечения их реинтеграции в общество.

4. Обеспечение жильем

81. Жилищная политика вписывается в рамки национальной стратегии, направленной на удовлетворение потребностей граждан посредством предоставления в их распоряжение современного жилья, которое с архитектурной точки зрения адаптировано к их демографическим особенностям и их социальному окружению, с тем чтобы у всех была достойная жизнь, социальная стабильность и лучшее будущее.

Министерство общественных работ

82. С 2007 года Министерство общественных работ осуществляет Национальный план по обеспечению жильем в ближайшие 20 лет для удовлетворения потребностей всех граждан. Помимо этого Плана реализуются проекты в рамках Жилищной программы шейха Заида и Жилищного фонда Мухаммеда бен Рашида.

Жилищная программа шейха Заида

83. Осуществление Жилищной программы шейха Заида началось в 1999 году. Получая инвестиции в размере 640 млн. дирхам в год, эта Программа призвана обеспечивать финансирование проектов строительства жилья для лиц со скромными доходами посредством предоставления им беспроцентных займов, погашаемых в течение 25 лет. Федеральный закон № 10 2009 года определяет порядок выполнения этой Программы, который заключается в предоставлении дотаций и бесплатной помощи наиболее нуждающимся слоям населения. В 2010 году Федеральное правительство удвоило бюджет Программы, доведя его до 1,8 млрд. дирхам, с целью расширения масштабов осуществляемой деятельности. В совокупности в собственность были переданы 13 000 единиц жилья, и еще 14 000 находятся в стадии строительства. В сентябре 2011 года количество лиц, получение милье, превысило 48 000. Только в июле 2012 года в списки на получение помощи для приобретения жилья были внесены 423 лица.

Управление по вопросам финансирования жилищного строительства эмирата Абу-Даби

84. Правительство Абу-Даби стало использовать в жилищной сфере современный подход, в рамках которого концепция комплексных жилых объектов пришла на смену концепции народного жилья. В соответствии с этим новым подходом было построено 7 500 единиц современного жилья, стоимость которых составила 33 млрд. дирхам. 17 августа 2009 года Совет по вопросам городского планирования Абу-Даби объявил о строительстве 1 200 единиц народного

жилья в различных городах восточной части эмирата, как это предусмотрено Планом развития этого эмирата на период до 2030 года.

Жилищный фонд Мухаммеда бен Рашида

85. С момента своего учреждения в 2006 году этот Фонд вносит важный вклад в приобретение достойного жилья гражданами, предоставляя им займы или покупая для них уже полностью готовое жилье. Количество лиц, получивших займы, возросло в течение первого полугодия 2009 года приблизительно до 500.

Жилищная программа шейха Сауда

- 86. В 2008 году было начато осуществление жилищной программы шейха Сауда для удовлетворения потребностей эмирата Рас-эль-Хайма.
- 87. В последнее время именно жилищному сектору уделялось наибольшее внимание в рамках инициатив, с которыми выступил Глава государства по случаю двадцатой годовщины создания ОАЭ. Комиссия, уполномоченная следить за осуществлением этих инициатив, прилагает активные усилия для ускорения строительства в 2012 году 1 538 вилл в различных эмиратах страны в исполнение Государственного стратегического плана, одной из главных целей которого на ближайшие годы является удовлетворение потребностей граждан в достойном жилье.

В. Передовая практика

1. Программа помощи жертвам торговли людьми

- 88. В рамках Национальной стратегии борьбы с торговлей людьми были открыты центры по приему и оказанию психологической помощи жертвам этого позорного явления. В координации и сотрудничестве с различными партнерами, включая организации добровольцев и государства происхождения торговли, эти центры стремятся обеспечить весь комплекс услуг по защите, медицинскому обслуживанию и психологической и правовой помощи жертвам с учетом конкретных особенностей каждого случая. Затем в соответствии с Программой помощи жертвам торговли людьми эти лица за счет государства возвращаются на родину. В Объединенных Арабских Эмиратах есть несколько структур, которые занимаются оказанием помощи жертвам торговли людьми, в частности:
 - Дубайская ассоциация по защите женщин и детей (учрежденная в 2007 году в целях оказания психологической помощи всем женщинам и всем детям независимо от их гражданства, которые стали жертвами торговли людьми, внутрисемейного насилия, отсутствия ухода, жестокого обращения со стороны работодателей или других социальных проблем);
 - Центр по приему жертв торговли людьми (учрежденный в 2008 году под эгидой национального Красного Креста, Центр обеспечивает защиту и оказывает правовую, медицинскую и психологическую помощь жертвам торговли людьми). Его сфера действий расширилась после открытия новых отделений в эмиратах Шарджа и Рас-эль-Хайма.

2. Просветительская инициатива Рашида Аль Мактума

89. Осуществление этой инициативы, предусматривающей инвестиции на сумму в 1 млрд. дирхам, было начато в 2012 году. Она направлена на реализацию проекта "Перспективы 2021 года", в рамках которого просвещение являет-

ся одним из основополагающих компонентов процесса устойчивого развития, а также на создание новых педагогических условий в школах с акцентом на классы передового обучения, в которых все ученики будут пользоваться сенсорными планшетами. Кроме того, в рамках этого проекта все учебные заведения страны будут связаны между собой посредством сети четвертого поколения (4G). Кроме того, в данном контексте преподаватели будут проходить специальную подготовку, и будут созданы новые научные модули в поддержку базовых учебных курсов. Проект осуществляется в сотрудничестве с Министерством образования и просвещения и Главным управлением регламентации коммуникационной деятельности и будет находиться непосредственно под контролем канцелярии Премьер-министра.

3. Система защиты заработной платы

90. Такая система была создана в сотрудничестве с Центральным банком ОАЭ во исполнение принятого в мае 2009 года Постановления № 788. Речь идет о компьютерной системе, с помощью которой фирмы осуществляют переводы заработной платы своих работников, используя банки, обменные и сервисные фирмы. Эта система позволяет Министерству постоянно контролировать переводы заработной платы благодаря специально созданной полной базе данных. Новая система позволила обеспечить защиту заработной платы более чем 3 584 000 наемных работников 215 681 фирмы, труд которых оплачивается таким образом.

4. Фонд погашения долгов граждан

91. Этот Фонд, насчитывающий 10 млрд. дирхам, призван оказывать помощь тем гражданам со средними доходами, которые испытывают трудности с погашением своих долгов. Среди его основных целей, помимо погашения невыплаченных долгов, можно назвать проведение среди соответствующих лиц разъяснительной работы о рисках чрезмерной задолженности и воспитание в них бережливости. По состоянию на 21 мая 2012 года Фонд оказал помощь 6 800 гражданам. В перечень категорий граждан, с которыми работает данный Фонд, были добавлены лица, непогашенный долг которых составляет менее 5 млн. дирхам. Такой помощью воспользовались приблизительно 368 лиц с совокупными долгами в 568 млн. дирхам.

5. Инициатива Объединенных Арабских Эмиратов в области развития

Ориентация на "зеленую" экономику

92. Объединенные Арабские Эмираты стремятся к устойчивому развитию и поддерживают инициативы гражданского общества, направленные на продвижение страны к "зеленой" экономике, что стало одним из главных национальных приоритетов. Вице-президент, Премьер-министр Объединенных Арабских Эмиратов и Правитель княжества Дубай выступил с долгосрочной общенациональной инициативой создания "зеленой" экономики под лозунгом «"Зеленая" экономика в интересах устойчивого развития». С помощью этой инициативы ОАЭ хотели бы стать одной из самых передовых в мире стран в данной области и превратиться в центр экспорта и реэкспорта технологий и "зеленой" продукции. Ставится также задача сохранения окружающей среды в поддержку устойчивого экономического развития. Упомянутая инициатива предусматривает осуществление ряда программ и соответствующей политики в сферах энергетики, сельского хозяйства, инвестиций, устойчивого транспорта, а также проведе-

ние экологической политики и городское строительство, которые могут обеспечить населению более высокое качество жизни.

93. Тот факт, что в Объединенных Арабских Эмиратах находится штаб-квартира Международного агентства по возобновляемым источникам энергии и ОАЭ последовательно поддерживают это учреждение, свидетельствует о твердой решимости государства прилагать активные усилия в данной области. Кроме того, Объединенные Арабские Эмираты сделали важный шаг в деле охраны окружающей среды, выступив в области возобновляемых источников энергии с амбициозной инициативой "Открытый источник", которая направлена на уменьшение зависимости страны от использования традиционных источников энергии — основной причины роста объема выбросов окиси углерода, глобального потепления и климатических изменений.

Фонд Халифы в поддержку создания новых предприятий

94. Этот Фонд был учрежден в 2007 году с целью создания основы для появления нового поколения предпринимателей и укрепления духа предпринимательства среди молодежи, а также в целях поощрения создания в стране новых малых и средних предприятий. Фонд предоставляет разнообразные варианты финансирования для всех видов проектов с льготной процентной ставкой для проектов, способных стимулировать развитие национальной экономики. Кроме того, в настоящее время Министерство экономики готовит законопроект, направленный на оказание поддержки малым и средним предприятиям в получении доступа на рынок труда.

6. Укрепление культуры прав человека и расширение участия в общественной жизни

Познавательная игра, посвященная правам человека

95. В сотрудничестве с Министерством образования и просвещения Ассоциация прав человека ОАЭ разработала познавательную игру, посвященную правам человека. Эта игра предназначена для детей в возрасте 9–15 лет и направлена на содействие распространению информации о правах ребенка, на разъяснение детям их прав и обязанностей, а также на воспитание в них таких социально значимых качеств, как дух сотрудничества и диалога. В этом контексте Министерство образования и просвещения организовало ряд учебных семинаров для всех соответствующих членов преподавательского корпуса.

Детский парламент

96. Министерство по социальным делам прилагает усилия для создания детского парламента, членами которого будут 40 учащихся в возрасте от 8 до 18 лет, избранные в различных учебных заведениях страны. Преследуемая цель заключается в укреплении духа гражданской активности среди детей и в предоставлении им возможности для выражения их мнений. Для реализации данного проекта была учреждена комиссия, в состав которой вошли представители различных заинтересованных сторон. Назначить инстанцию, в ведении которой будет находиться будущий парламент, надлежит Совету министров с учетом того, что комиссия, уполномоченная реализовать данный проект, предложила, чтобы будущий орган работал под эгидой Федерального национального совета.

VII. Наращивание потенциала

Подготовка сотрудников, служащих и приравненных к ним лиц, работающих в Министерстве внутренних дел

- В 2009–2010 годах Министерство внутренних дел организовало 50 учебных курсов по правам человека в академиях, институтах и школах полиции. Эти курсы позволили сотрудникам Министерства получить информацию о правах человека, о региональной и международной системе защиты этих прав, а также о статусе социальных прав, прав заключенных и прав человека в целом, о законодательстве ОАЭ и о роли полицейских структур в защите этих прав. Министерство включило в свою программу учебных мероприятий многочисленные курсы, посвященные борьбе с торговлей людьми, 121 из которых был проведен в период с 2009 по 2012 год.
- Управление по правам человека Министерства внутренних дел организовало в 2009 году в Абу-Даби рабочее совещание на тему "Защита жертв торговли людьми", в котором приняли участие представители гражданского общества, различных министерств, государственных органов власти, Программы развития Организации Объединенных Наций и отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в ОАЭ.
- В апреле 2010 года состоялся первый семинар учреждений, занимающихся защитой женщин и детей в Абу-Даби.
- В Дубае был организован учебный курс, посвященный частым ошибкам, допускаемым в полицейских протоколах, касающихся торговли людьми, и роли сотрудников уголовной полиции.
- В октябре 2011 года Юридический институт Дубая организовал курс подготовки по процедурам расследования правонарушений, связанных с торговлей людьми.
- В 2012 году в различных эмиратах была проведена серия учебных курсов на тему "Население и права человека".

Министерство юстиции

- Институт по подготовке судебных работников и исследований включил принципы и положения международных договоров о правах человека в программу подготовки сотрудников прокуратур и судебных органов.
- В сотрудничестве с компетентными специалистами Министерство юстиции организовало ряд конференций и семинаров для работников судебных органов и прокуратур. Кроме того, для получения новых знаний сотрудников направляют за границу.

Министерство труда

• В сотрудничестве с Управлением юстиции Абу-Даби Министерство труда осуществило программу подготовки, направленную на то, чтобы сотрудники трудовой инспекции знали судебные процедуры урегулирования трудовых споров и могли руководствоваться правовыми концепциями трудовых отношений с целью упрощения и облегчения обязательных

- формальностей в рамках дел, касающихся трудовой деятельности, и соответственно ускорения урегулирования этих дел.
- Были организованы технические конференции, посвященные охране здоровья и безопасности трудящихся (оказание первой помощи, информирование по вопросам профилактики свиного гриппа (H1N1)).

Министерство здравоохранения

- Было организовано несколько учебных и информационноразъяснительных курсов по правам человека. В этой связи в период 2008–2010 годов в Дубае и Абу-Даби были проведены 20 брифингов по вопросу о профилактике рака груди.
- В связи с Международным днем борьбы со СПИДом, который отмечается ежегодно 1 декабря, было организовано несколько учебных курсов, посвященных защите прав лиц, больных СПИДом.

Министерство образования и просвещения

• Министерство образования и просвещения прилагает усилия для создания парламента учащихся, состав и правила процедуры которого аналогичны Федеральному национальному совету. В этой связи Министерство заключило с Советом меморандум о согласии, а меморандум о реализации данного проекта, предложенный секретариатом Совета, находится в стадии подписания. Будущий парламент позволит учащимся принимать активное участие в общественной жизни и наладить прямой диалог между ними и директивными органами.

Национальный комитет по борьбе с торговлей людьми

- В январе 2009 года Комитет организовал с участием 80 высокопоставленных должностных лиц семинар для обмена мнениями о Национальной стратегии борьбы с торговлей людьми. На семинаре также присутствовали представители различных правоохранительных органов и местных и федеральных судебных инстанций. В феврале 2009 года в сотрудничестве с Международной организацией по миграции в рамках Глобальной программы поддержки жертв торговли людьми было организовано двухдневное рабочее совещание по вопросу об идентификации жертв.
- В Федеральном институте судебных исследований и Юридическом институте Дубая были организованы для судей и сотрудников прокуратур учебные курсы по нормам законодательства о борьбе с торговлей людьми.

Дубайская полиция

- В апреле 2010 года для сотрудников силовых структур был организован учебный курс на тему о борьбе с торговлей людьми, с тем чтобы привлечь их внимание к пагубности такой практики и к ее последствиям для национальной безопасности.
- В ноябре 2009 года в сотрудничестве с Дубайской ассоциацией в защиту женщин и детей Центр по мониторингу торговли людьми Дубайской полиции организовал двухдневный семинар на тему "Торговля людьми: вызовы и препятствия" в целях объединения усилий различных инстанций, принимающих участие в борьбе с торговлей людьми. В этом семинаре приняли участие представители Министерства внутренних дел, Мини-

- стерства труда и Министерства здравоохранения, полиции Дубая и Абу-Даби и других заинтересованных сторон.
- В 2010 году в сотрудничестве с Дубайской ассоциацией в защиту женщин и детей Дубайская полиция провела второй семинар по борьбе с торговлей людьми на тему "Средства массовой информации и торговля людьми".

Всеобщий союз женщин и Высший совет по делам матери и ребенка

- Для сотрудников женских ассоциаций и учреждений, занимающихся проблемами матери и ребенка, были организованы семинары и учебные курсы в целях ознакомления их с положениями Конвенции о правах ребенка и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женшин.
- С 25 октября по 3 ноября 2011 года в сотрудничестве с Министерством внутренних дел, Высшим советом по делам матери и ребенка, Высшим советом по делам семьи и Управлением социальных служб была проведена информационно-разъяснительная кампания по правам ребенка под лозунгом "Ваши обязанности по отношению к нам". В рамках этой кампании была организована конференция, в ходе которой многочисленные выступающие затрагивали проблематику прав ребенка. Кроме того, в Федеральном национальном совете сами дети провели дискуссию по вопросам прав ребенка. И наконец, соответствующие брифинги были проведены в школах.
- В июне 2012 года в сотрудничестве с Высшим советом по делам матери и ребенка и Институтом по подготовке судебных работников и исследований было организовано рабочее совещание по правам ребенка, на котором обстоятельно и подробно анализировалась проблематика прав ребенка.
- В мае и июне 2012 года в Рас-эль-Хайме, Эль-Фуджайре, Умм-эль-Кайвайне и Аджмане были организованы рабочие совещания и курсы специальной подготовки по вопросу об экономической самостоятельности женщин в отдаленных районах.

Организация социального развития Дубая

• Около сотни добровольцев из района Хатта присоединились к Программе добровольческого движения Ассоциации социального развития. Они прошли курсы подготовки и были задействованы в многочисленных мероприятиях. Кроме того, через посредство Управления социальных пособий жителям данного района была оказана социальная помощь.

Дубайская ассоциация по защите женщин и детей

• В марте 2011 года Ассоциация организовала семинар по вопросу о роли женщин в поддержке борьбы с торговлей людьми.

Дубайская ассоциация прав человека

Ассоциация провела "круглый стол" и организовала показ документального фильма о торговле людьми и ее последствиях в Объединенных Арабских Эмиратах.

• В штаб-квартире Конгресса культуры и науки в Дубае была проведена конференция по вопросу о торговле людьми для информирования населения об этом явлении и о способах борьбы с ним.

VIII. Вызовы и приоритеты

- 97. Объединенные Арабские Эмираты используют прогрессивный подход, основанный на транспарентности и на развитии национальной административной и законодательной базы в соответствии с международными обязательствами страны в области прав человека.
- 98. Как и другие страны мира, Объединенные Арабские Эмираты должны принять определенные вызовы и учитывать определенные приоритеты в области прав человека в свете происходящих стремительных изменений, которые будут вызывать основное беспокойство в течение следующего этапа; приоритет будут иметь, в частности, следующие вопросы:
 - Усиление роли национальных механизмов по поощрению и защите прав человека на фоне изменений, происходящих на национальном и международном уровнях в этой области. Одна из главных задач государства в течение этого периода заключается в изучении возможности создания национального правозащитного учреждения, которое будет объединять представителей правительства и гражданского общества и функции которого будут состоять в активизации и согласовании усилий государства, направленных на укрепление и защиту прав человека;
 - продолжение усилий в целях развития национального законодательства для обеспечения более эффективной защиты прав человека и реализации наиболее передовой международной практики в законодательной области;
 - продолжение наращивания технического потенциала в различных областях, связанных с правами человека, и подготовки кадров в соответствии с эффективными методами и в рамках интеграции бенефициаров этой подготовки в трудовую жизнь и в учебные заведения, с тем чтобы права человека и образование, ориентированное на культуру прав человека, стали неотъемлемой частью культуры всех институтов и заинтересованных структур.
 - оценка нынешних стратегий, касающихся защиты женщин и детей, трудовых отношений и борьбы с торговлей людьми (при этом необходимо определить положение дел с достижением поставленных целей, а также создать базу данных о практике государства во всех областях, затрагивающих права человека).

IX. Выводы

99. Уважение прав человека и основных свобод является основополагающим аспектом принципов и ценностей общества Объединенных Арабских Эмиратов. В этой области государство добилось серьезных достижений, которыми можно гордиться и которые превращают ОАЭ в привлекательную страну, стремящуюся повсеместно внедрять связанные с терпимостью, справедливостью и равенством ценности, вытекающие из их культурного наследия.

100. Объединенные Арабские Эмираты и их политическое руководство полны решимости закреплять достижения страны в деле поощрения и защиты прав человека и вносить позитивный вклад в международную деятельность в данной области.